

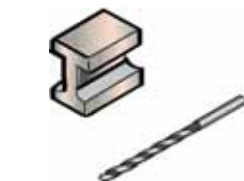




500 g



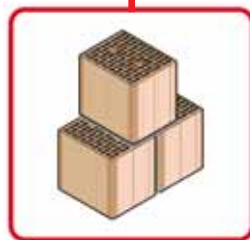
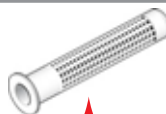
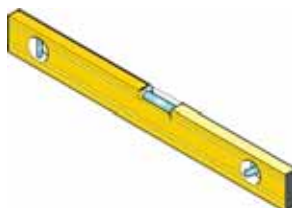
19 mm



Ø 6 mm

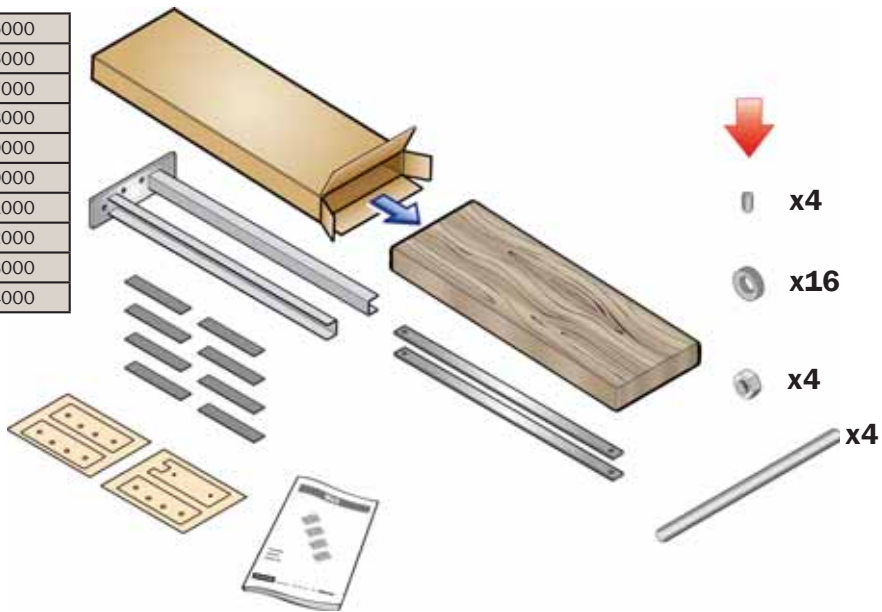


Ø 6 mm  
Ø 12 mm  
Ø 18 mm

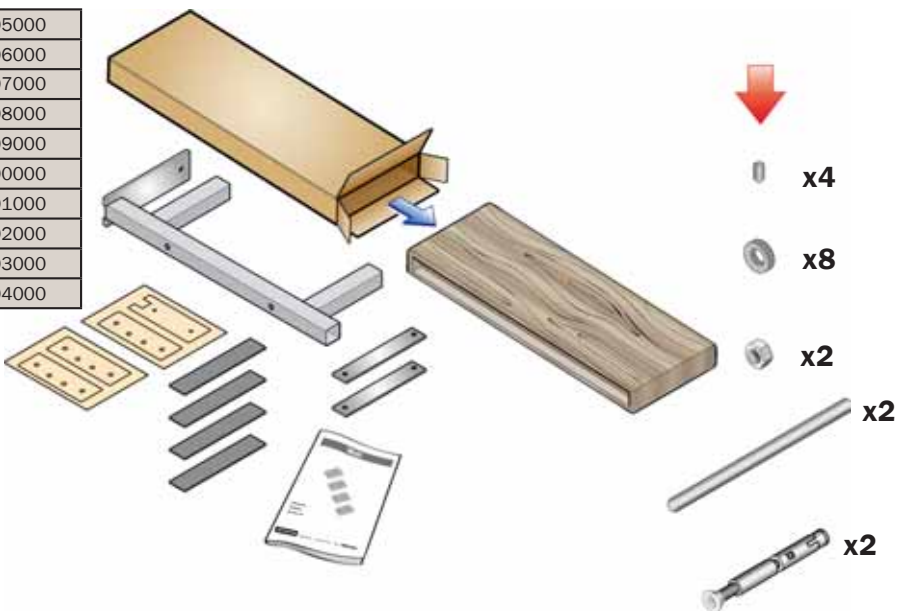


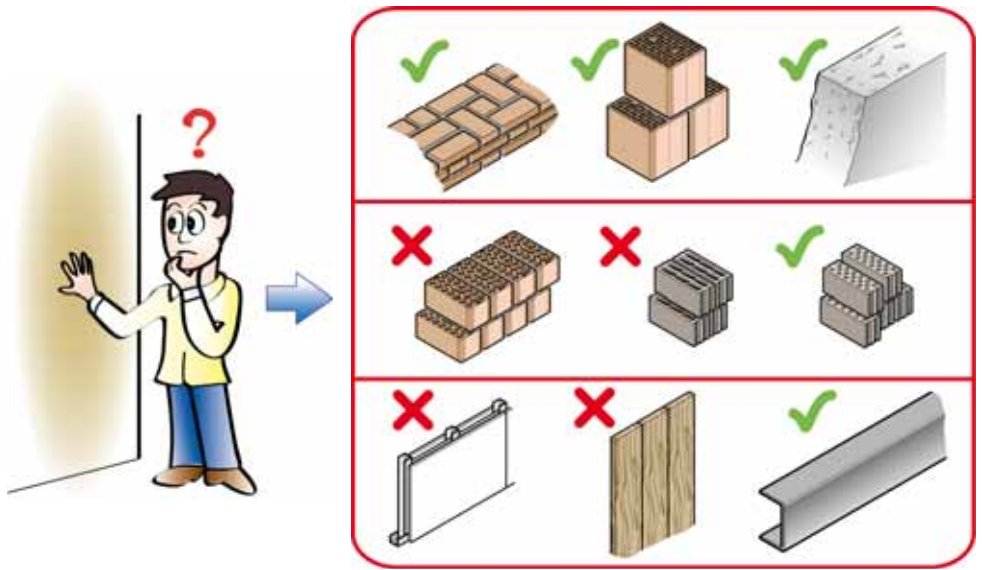
wall

K00075000
K00076000
K00077000
K00078000
K00079000
K00070000
K00071000
K00072000
K00073000
K00074000



K00105000
K00106000
K00107000
K00108000
K00109000
K00100000
K00101000
K00102000
K00103000
K00104000





IT)



**IMPORTANTE!**  
**LEGGERE E SEGUIRE SCRUPolosAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E TENERE PER**  
**FUTURE CONSULTAZIONI**

Prodotto per installazioni all' interno, in edifici ad uso privato.

**ATTENZIONE:** Si raccomanda di verificare, con la consulenza di un tecnico, che la parete sia portante e comunque idonea a supportare il carico dei gradini (vedi pagina 38). Eseguire l'installazione "a regola d'arte", seguendo scrupolosamente le istruzioni di montaggio, utilizzando attrezzi idonei, nel rispetto delle norme e installare una ringhiera anticaduta (obbligatoria per legge).

EN)



**IMPORTANT!**  
**CAREFULLY READ AND STRICTLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS AND KEEP**  
**THEM FOR FUTURE CONSULTATION**

Product for indoor installation in private buildings.

**WARNING:** It is recommended to have a technician check that the wall is load-bearing and suitable to support the load of the treads (see page 38) Carry out the installation in a "workmanlike" manner, strictly following the installation instructions and using suitable tools in compliance with the regulations, and install a fall protection railing (obligatory by law).

DE)



**WICHTIG!**  
**LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND HEBEN SIE SIE FÜR**  
**SPÄTERE ZWECKE AUF**

Produkt für die Montage in Innenräumen privat genutzter Häuser.

**ACHTUNG:** Es wird empfohlen, zusammen mit einem Techniker zu prüfen, ob es sich um eine tragende Wand handelt und ob die Wand dafür geeignet ist, die belasteten Stufen zu tragen (siehe Seite 38). Die Montage muss fachgerecht und unter strikter Einhaltung der Montageanleitung ausgeführt werden. Gemäß den Vorschriften muss geeignetes Werkzeug verwendet und ein Geländer als Absturzschutz montiert werden (gesetzlich vorgeschrieben).

ES)



**IMPORTANTE!**  
**LEER Y SEGUIR EstrictAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y GUARDARLAS PARA**  
**FUTURAS CONSULTAS**

Producto para instalaciones en interiores, en edificios de uso privado.

**ATENCIÓN:** Se aconseja comprobar, con el asesoramiento de un técnico, que la pared sea portante y, en cualquier caso, apta para soportar la carga de los peldaños (ver página 38). Realizar la instalación "a regla de arte": seguir estrictamente las instrucciones de montaje, utilizar herramientas adecuadas, respetando las normas, e instalar una barandilla anticaidas (obligatoria por ley).

FR)



**IMPORTANT!**  
**LIRE ET RESPECTER SCRUPULEUSEMENT LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS; LES**  
**CONSERVER POUR TOUTE AUTRE CONSULTATION**

Produit pour une installation en intérieur, dans des bâtiments à usage privé.

**ATTENTION :** Il est recommandé de consulter un technicien pour vérifier que le mur est porteur et de toute façon en mesure de supporter le poids des marches (voir page 38). Effectuer l'installation dans les règles de l'art en suivant scrupuleusement les instructions de montage, en utilisant des outils appropriés et en respectant les normes; installer un garde-corps antichute (comme requis par la loi).

**NL)**  **BELANGRIJK!  
DEZE VOORSCHRIFTEN ZORGVULDIG DOORLEZEN EN OPVOLGEN EN BEWAREN  
VOOR LATERE RAADPLEGING**

Product voor installatie binnenshuis, in gebouwen voor particulier gebruik.

**LET OP:** Controleer met de hulp van een installateur of de muur een dragende muur is en de belasting op de treden kan dragen (zie pagina 38). Voer de installatie "vakkundig" uit en volg nauwgezet de montagevoorschriften, gebruik passend gereedschap, installeer in overeenstemming met de betreffende normen en breng een balustrade aan voor valbeveiliging (wettelijk verplicht).

**SV)**  **VIKTIG INFORMATION!  
LÄS OCH FÖLJ DESSA INSTRUKTIONER NOGGRANT OCH SPARA DEM FÖR  
FRAMTIDA BRUK**

Produkten är avsedd för installation inomhus, i byggnader för privat bruk.

**OBSERVERA:** Vänligen kontrollera, med hjälp av en tekniker, att väggen är bärande eller att den klarar trappstegens tyngd (se sidan 38). Installationen ska utföras på ett fackmannamässigt sätt. Följ monteringsanvisningarna noga, använd lämpliga verktyg och installera ett fallskyddsräcke (i enlighet med gällande byggnormer).

**DA)**  **VIGTIGT!  
LÆS OG FØLG DENNE ANVISNING NØJE, OG GEM DEN TIL SENERE BRUG**

Produkt til installation indendørs, i private hjem.

**BEMÆRK:** Det anbefales i samarbejde med en tekniker at kontrollere, at væggen er bærende og under alle omstændigheder er egnet til at bære trinnenes vægt (se s. 38). Udfør monteringen teknisk korrekt, og følg monteringsanvisningen nøje. Benyt passende udstyr, overhold standarderne, og monter et faldsikringsgelænder (lovkrav).

**NO)**  **VIKTIG!  
LES OG FØLG DISSE ANVISNINGENE OMHYGGELIG OG OPPBEVAR DEM FOR  
SENERE REFERANSE.**

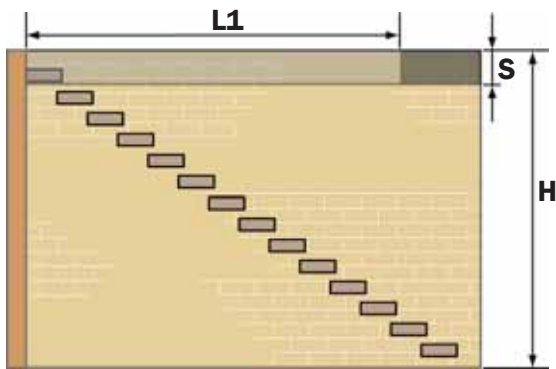
Produkt som skal installeres innendørs i private bygninger.


**ADVARSEL:** Vi anbefaler at man med hjelp av en tekniker sjekker at den angjeldende veggen er en bærevegg, og at den under alle omstendigheter tåler tyngden av trinnene (se side 38). Installasjonen må utføres fagmessig og i henhold til forskriftene. Monteringsanvisningene må følges nøye, og man må bruke egnet verktøy, i tillegg til at man må montere et rekkverk for fallsikring (lovpålagt).

**FI)**  **TÄRKEÄÄ!  
LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI JA NOUDATA NIITÄ. SÄILYÄ NE MYÖHEMPÄÄ  
TARVETTA VARTEN.**

Yksityisrakennuksen sisälle asennettava tuote.

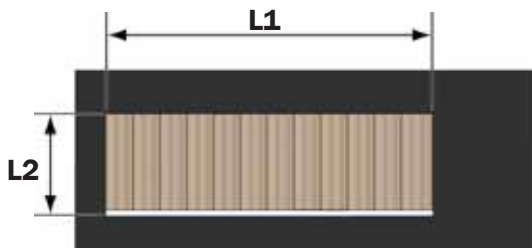
**VAROITUS:** Tarkista teknikon avulla, että seinä on kantava ja että se joka tapauksessa kestäää askelmien painon (katso sivu 38). Suorita asennus ammattimaisesti ja noudattamalla tarkasti asennusohjeita. Käytä asianmukaisia työkaluja, toimi standardien mukaan ja asenna suojakaide (lain mukaan pakollinen).





**$L2 \leq 80 \text{ cm}$  ❌**

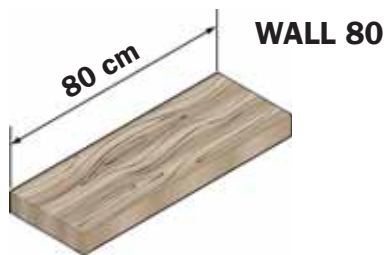
**$S \geq 41 \text{ cm}$  ❌**



**$80 \text{ cm} < L2 \leq 90 \text{ cm}$**

---

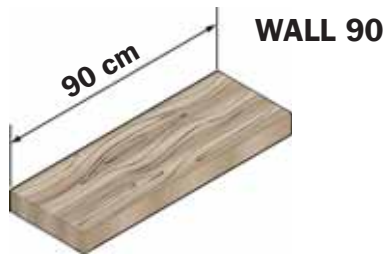
**$S < 41 \text{ cm}$**

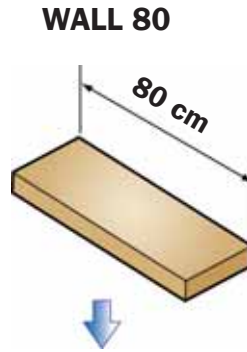
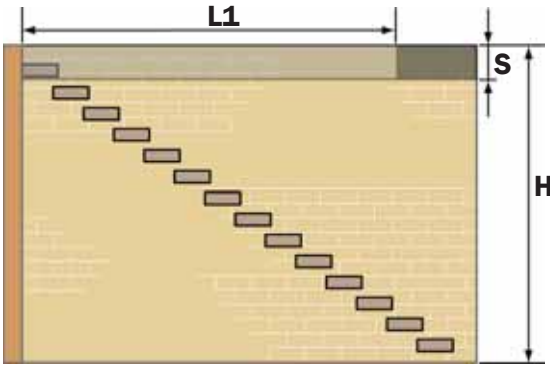


**$L2 > 90 \text{ cm}$**

---

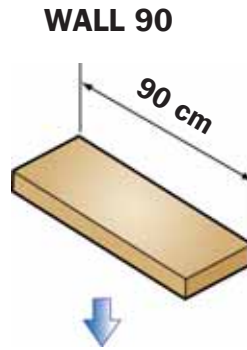
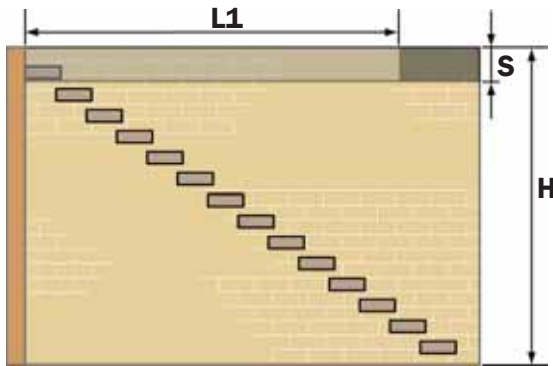
**$S < 41 \text{ cm}$**



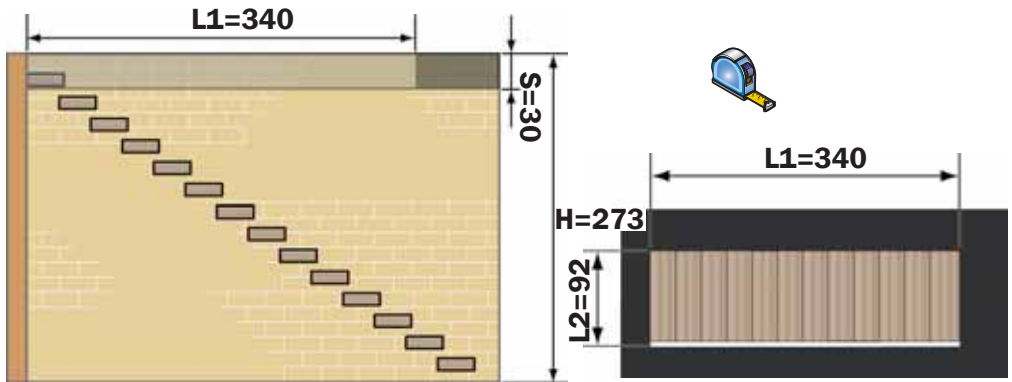


H	L1	S	K00070000	K00100000
			K00071000	K00101000
			K00072000	K00102000
			K00073000	K00103000
			K00074000	K00104000
165 ÷ 188	L1 ≥ 330	S < 35	8	1
	305 < L1 < 330	S < 37	7	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	6	1
189 ÷ 205	L1 ≥ 330	S < 35	9	1
	305 < L1 < 330	S < 37	8	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	7	1
206 ÷ 225	L1 ≥ 330	S < 35	10	1
	305 < L1 < 330	S < 37	9	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	8	1
226 ÷ 244	L1 ≥ 330	S < 35	11	1
	305 < L1 < 330	S < 37	10	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	9	1
245 ÷ 260	L1 ≥ 330	S < 35	12	1
	305 < L1 < 330	S < 37	11	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	10	1
261 ÷ 280	L1 ≥ 330	S < 35	13	1
	305 < L1 < 330	S < 37	12	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 40	11	1
281 ÷ 299	L1 ≥ 330	S < 35	14	1
	305 < L1 < 330	S < 37	13	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	12	1
300 ÷ 317	305 < L1 < 330	S < 37	14	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 40	13	1
318 ÷ 336	260 < L1 ≤ 305	S < 40	14	1
337 ÷ 368	260 ≤ L1 < 290	S < 42	14	1





H	L1	S	K00075000	K00105000
			K00076000	K00106000
			K00077000	K00107000
			K00078000	K00108000
			K00079000	K00109000
165 ÷ 188	L1 ≥ 330	S < 35	8	1
	305 < L1 < 330	S < 37	7	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	6	1
189 ÷ 205	L1 ≥ 330	S < 35	9	1
	305 < L1 < 330	S < 37	8	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	7	1
206 ÷ 225	L1 ≥ 330	S < 35	10	1
	305 < L1 < 330	S < 37	9	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	8	1
226 ÷ 244	L1 ≥ 330	S < 35	11	1
	305 < L1 < 330	S < 37	10	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	9	1
245 ÷ 260	L1 ≥ 330	S < 35	12	1
	305 < L1 < 330	S < 37	11	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	10	1
261 ÷ 280	L1 ≥ 330	S < 35	13	1
	305 < L1 < 330	S < 37	12	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 40	11	1
281 ÷ 299	L1 ≥ 330	S < 35	14	1
	305 < L1 < 330	S < 37	13	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	12	1
300 ÷ 317	305 < L1 < 330	S < 37	14	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 40	13	1
318 ÷ 336	260 < L1 ≤ 305	S < 40	14	1
337 ÷ 368	260 ≤ L1 < 290	S < 42	14	1

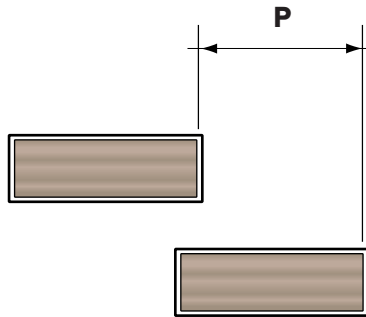
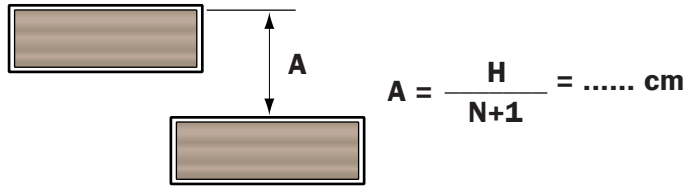
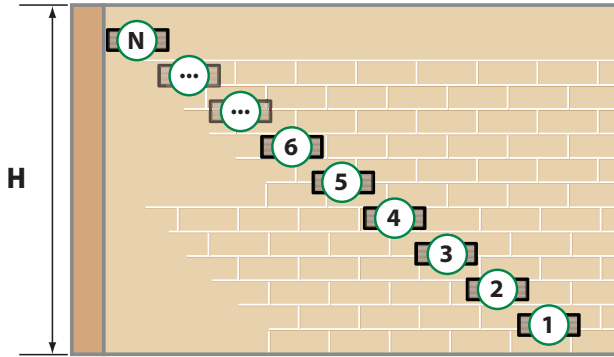


H	L1	S	K00075000	K00105000
			K00076000	K00106000
			K00077000	K00107000
			K00078000	K00108000
			K00079000	K00109000
165 ÷ 188	L1 ≥ 330	S < 35	8	1
	305 < L1 < 330	S < 37	7	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	6	1
189 ÷ 205	L1 ≥ 330	S < 35	9	1
	305 < L1 < 330	S < 37	8	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	7	1
206 ÷ 225	L1 ≥ 330	S < 35	10	1
	305 < L1 < 330	S < 37	9	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	8	1
226 ÷ 244	L1 ≥ 330	S < 35	11	1
	305 < L1 < 330	S < 37	10	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	9	1
245 ÷ 260	L1 ≥ 330	S < 35	12	1
	305 < L1 < 330	S < 37	11	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	10	1
261 ÷ 280	L1 ≥ 330	S < 35	13	1
	305 < L1 < 330	S < 37	12	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 40	11	1
281 ÷ 299	L1 ≥ 330	S < 35	14	1
	305 < L1 < 330	S < 37	13	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 41	12	1
300 ÷ 317	305 < L1 < 330	S < 37	14	1
	260 < L1 ≤ 305	S < 40	13	1
318 ÷ 336	260 < L1 ≤ 305	S < 40	14	1
337 ÷ 368	260 ≤ L1 < 290	S < 42	14	1


WALL90

N=13+1=14

**H = 273**  
**L1 = 340**  
**S = 30**

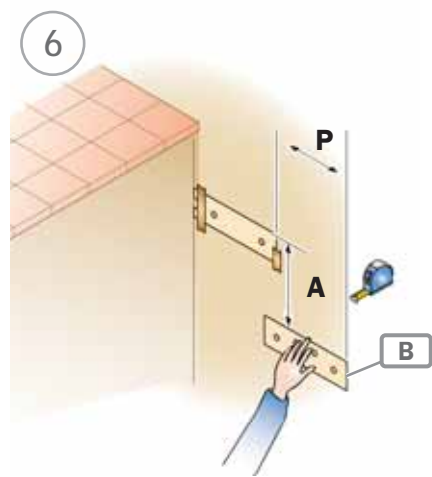
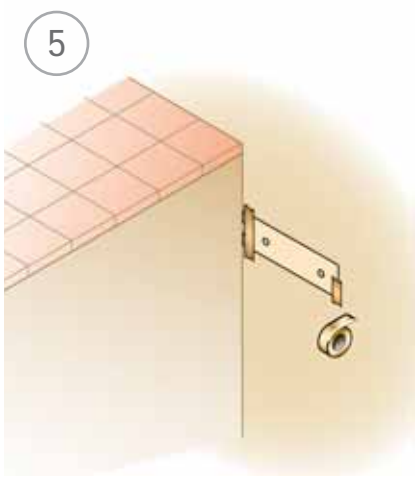
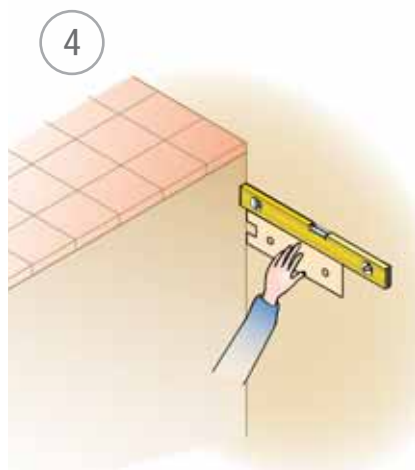
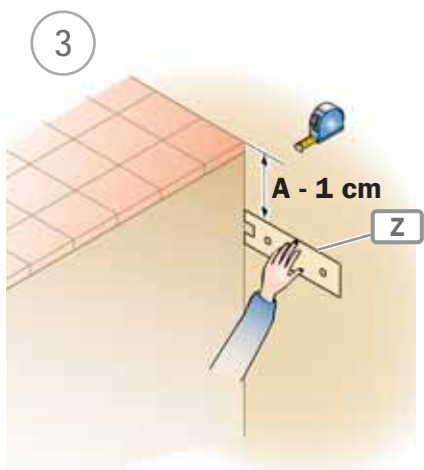
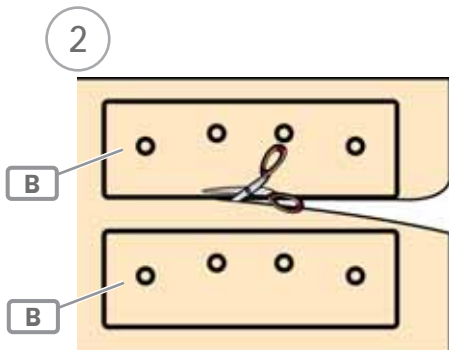
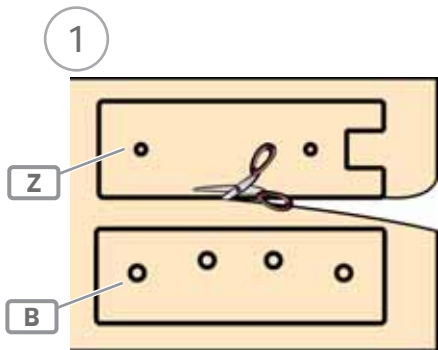


$$P = 50 - \left(\frac{4}{3} \times A\right) = \dots \text{ cm} \text{ 😊}$$

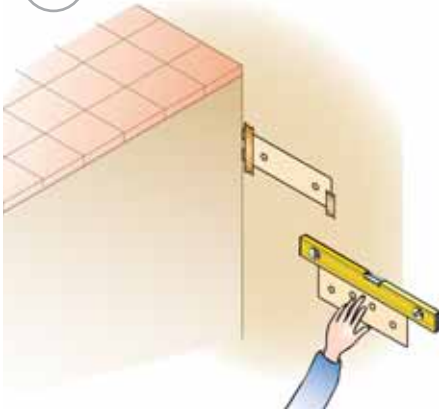


**A = \_\_\_\_\_ cm**

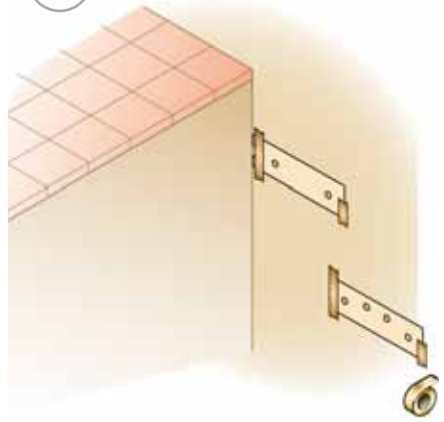
**P = \_\_\_\_\_ cm**



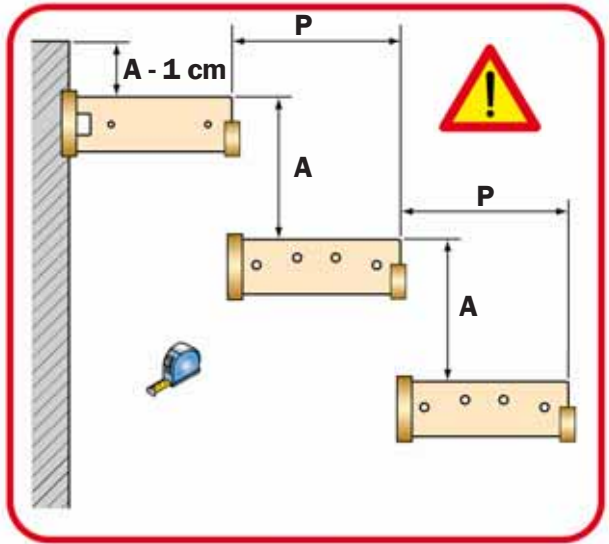
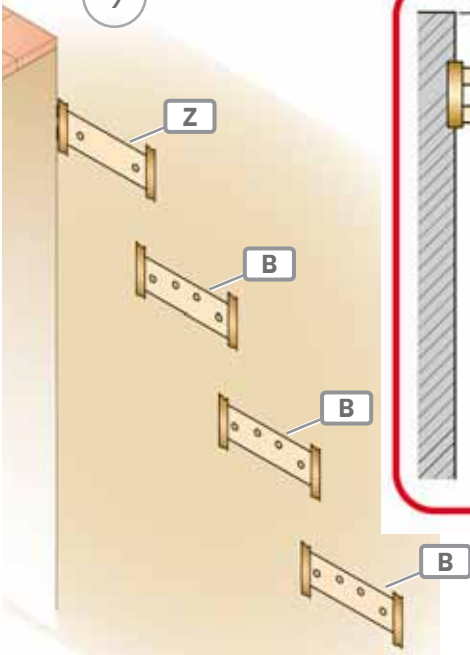
7

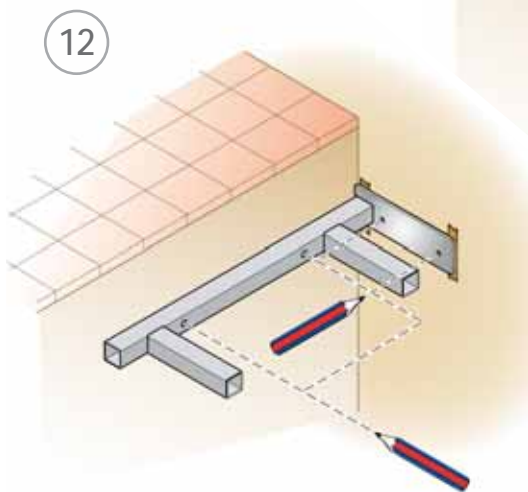
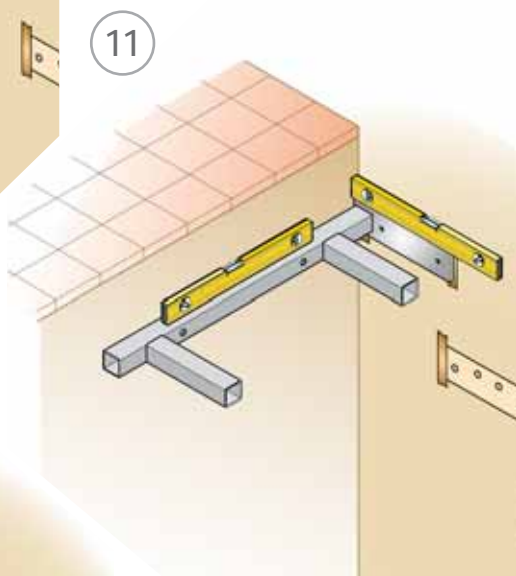
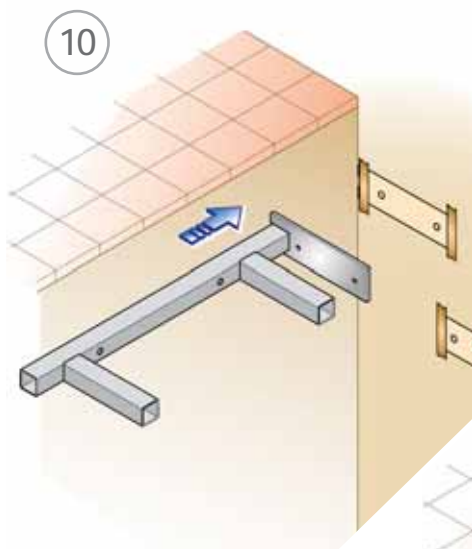


8

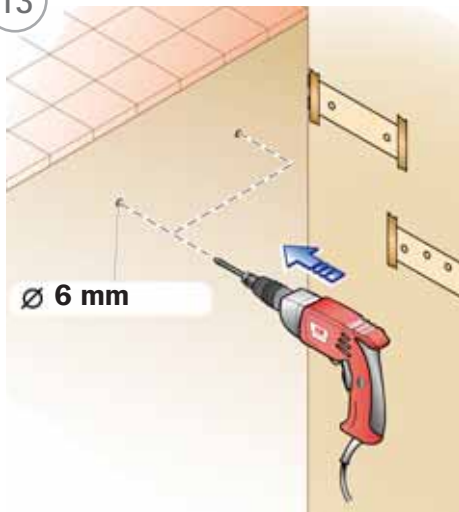


9

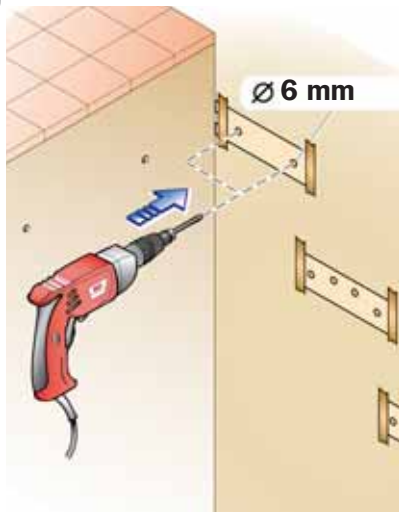




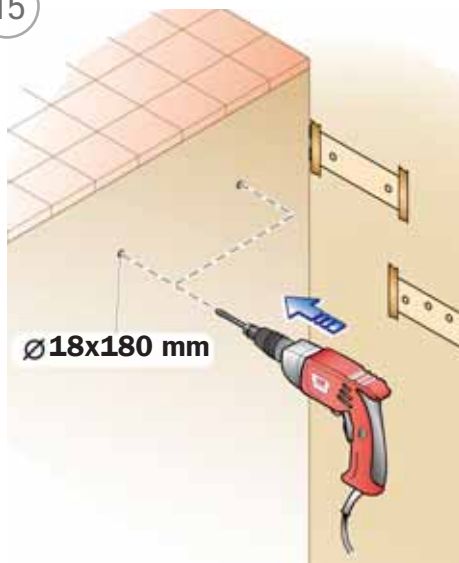
13



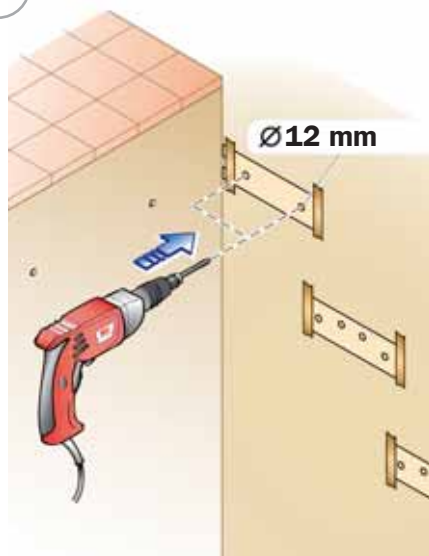
14



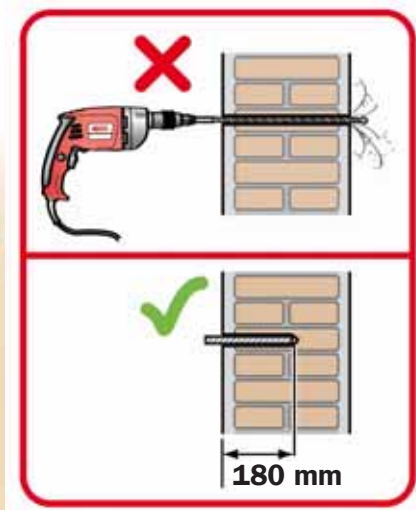
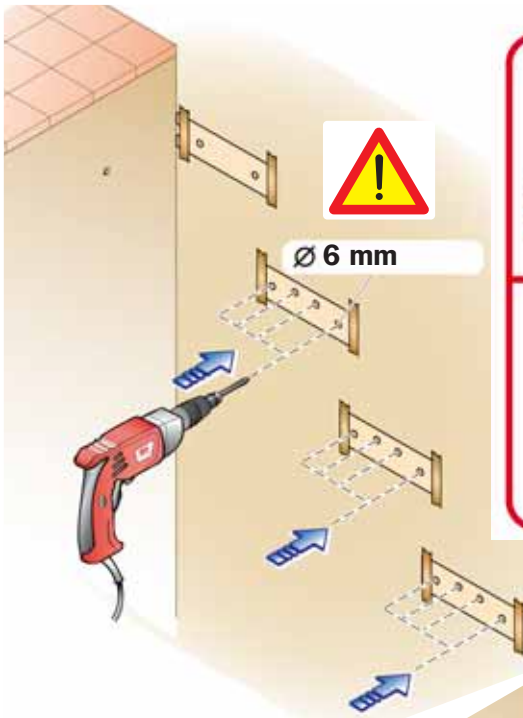
15



16



17

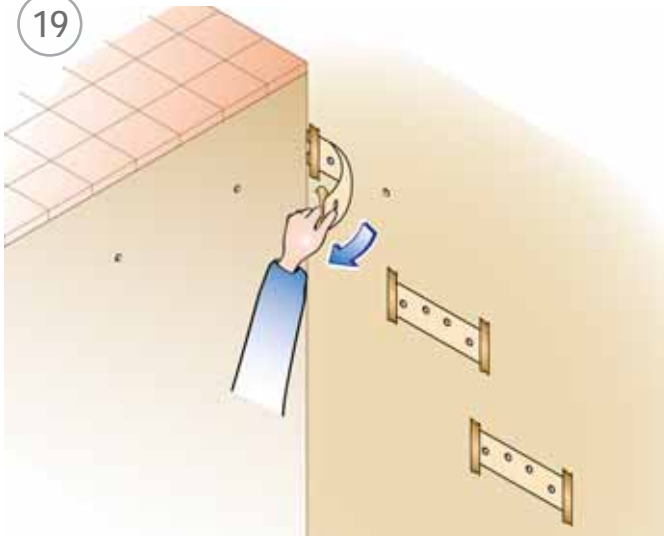


18





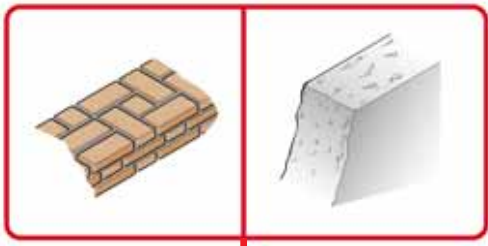
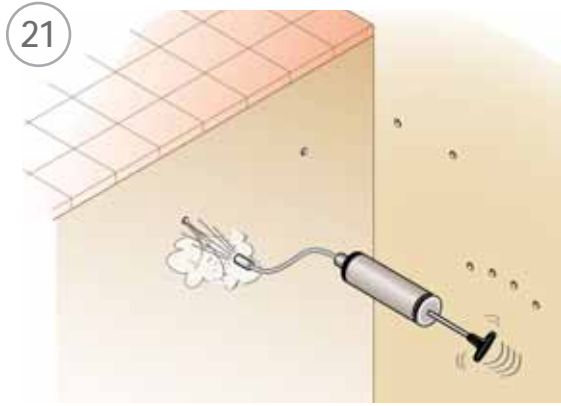
19



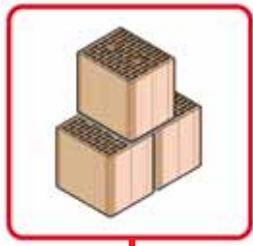
20



wall

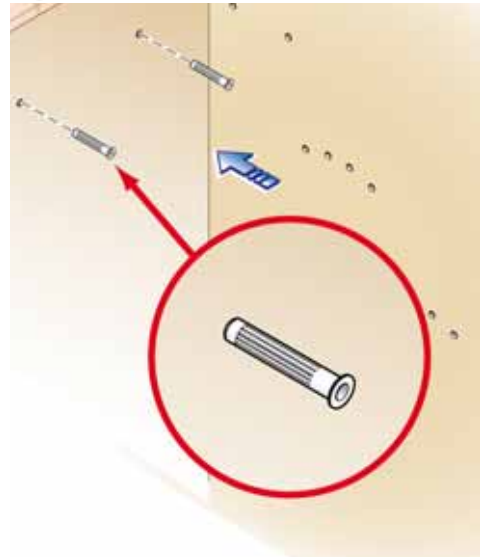


A

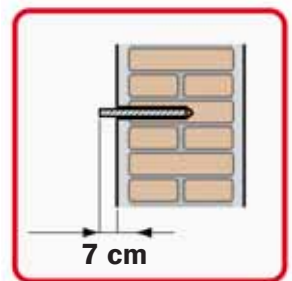
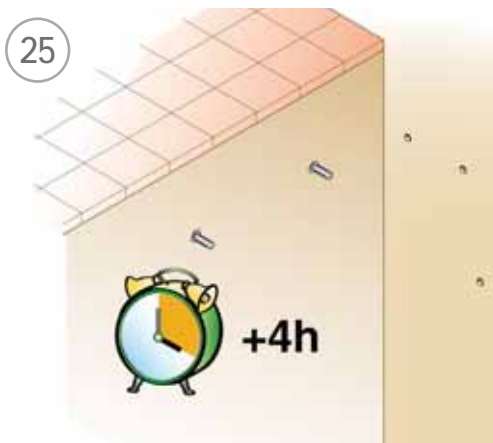
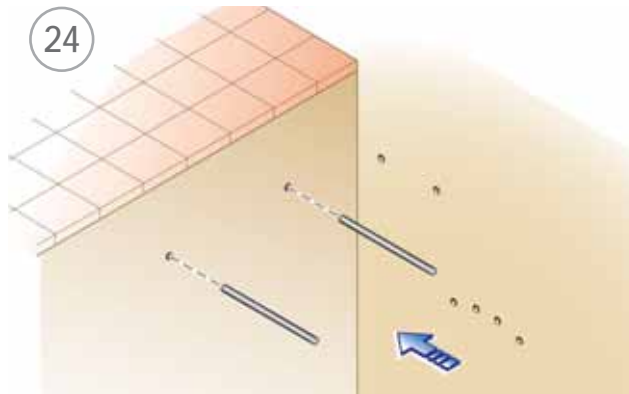
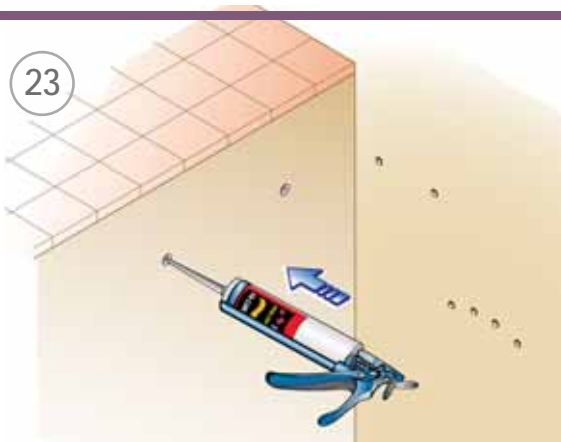


B

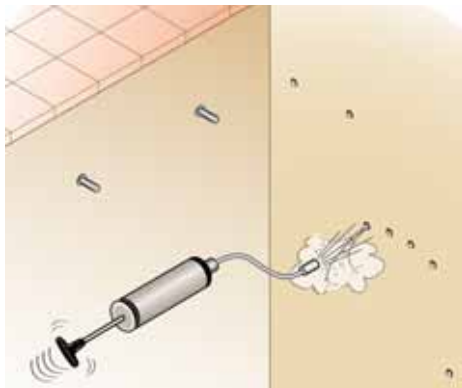
22 - b



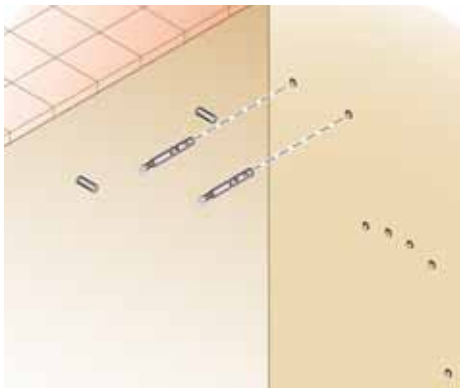
wall



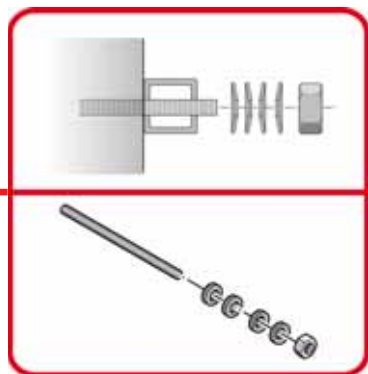
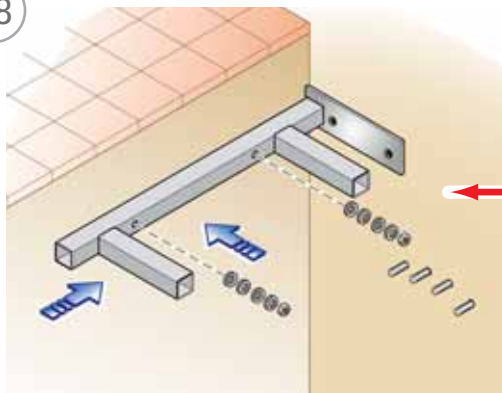
26



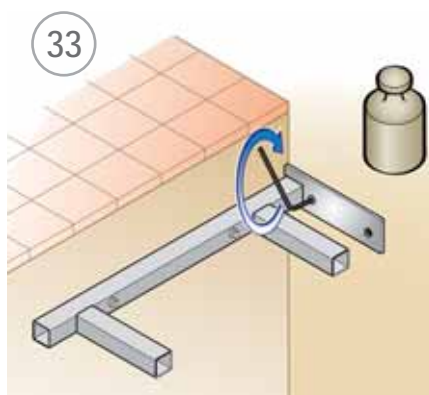
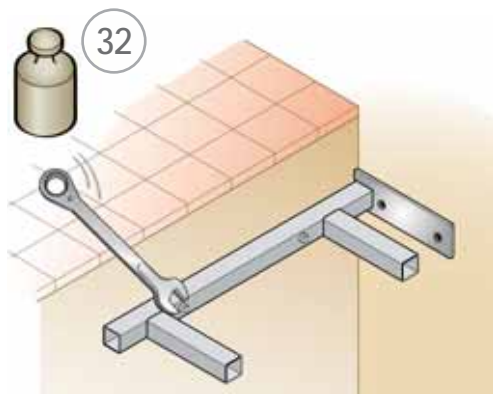
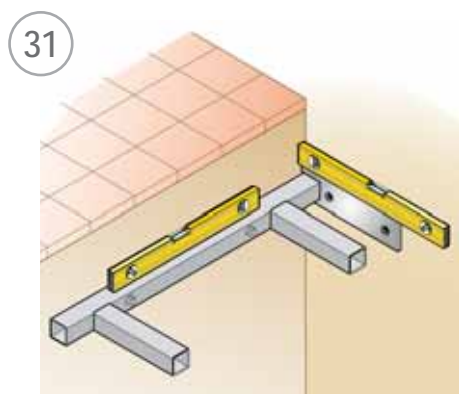
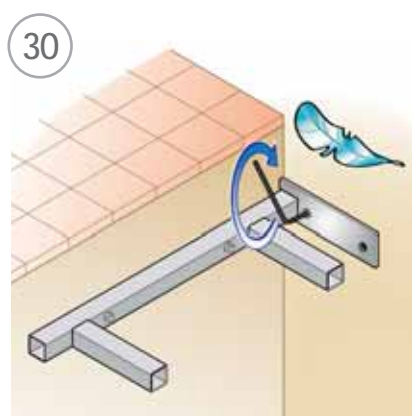
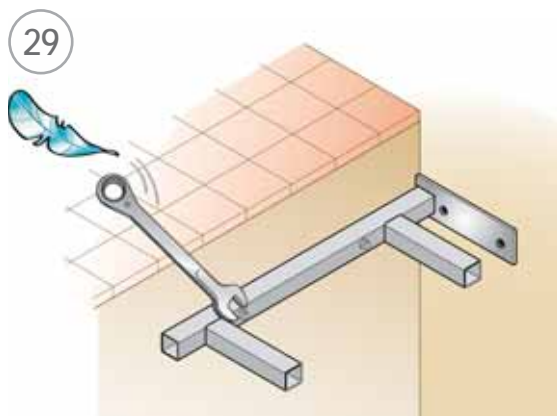
27

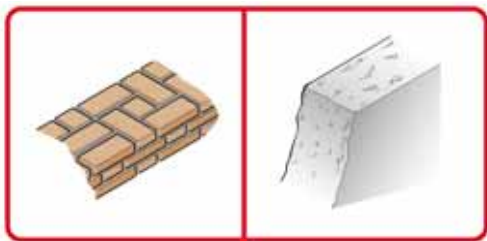


28

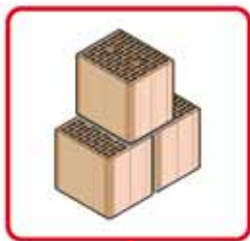


wall



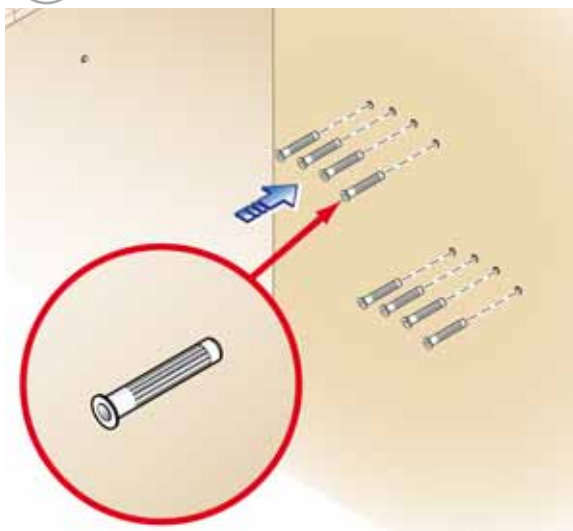


A

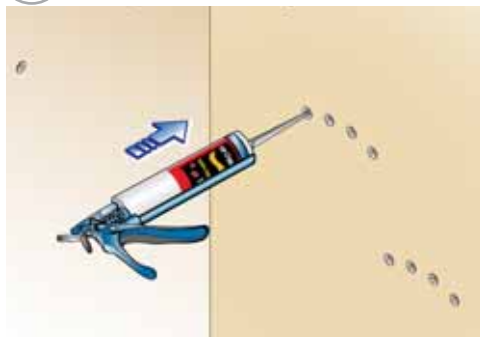


B

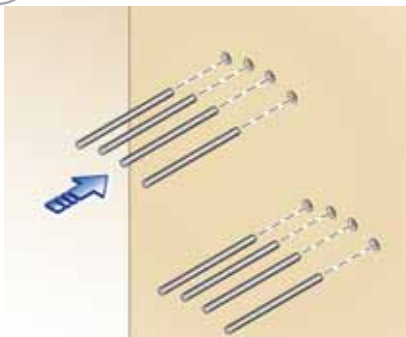
34 b

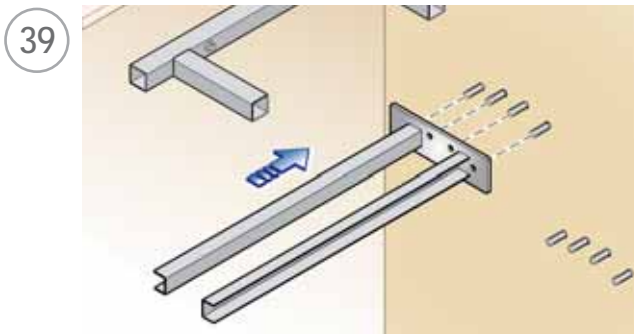
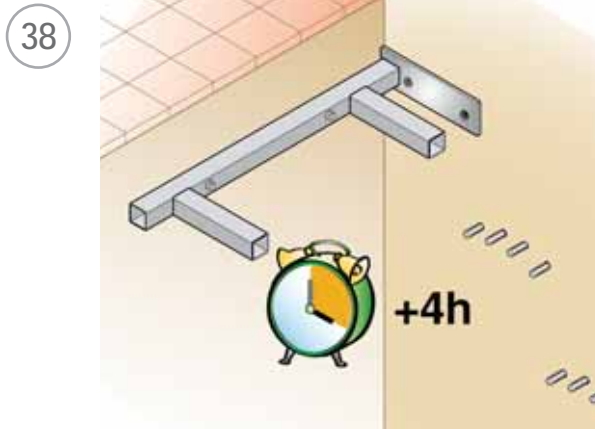
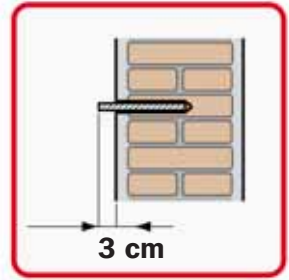
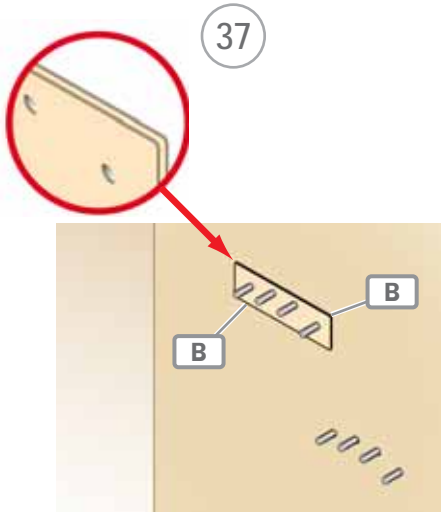


35

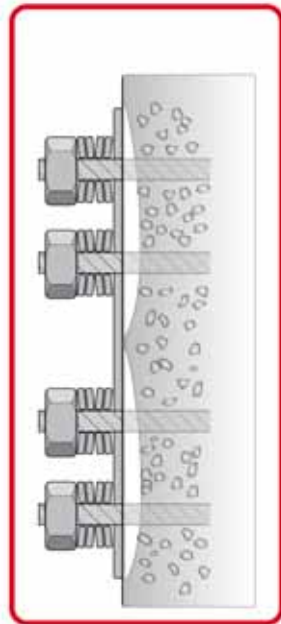
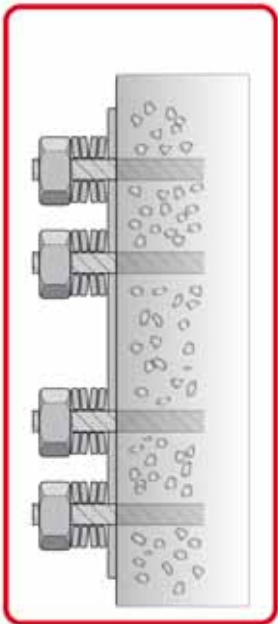
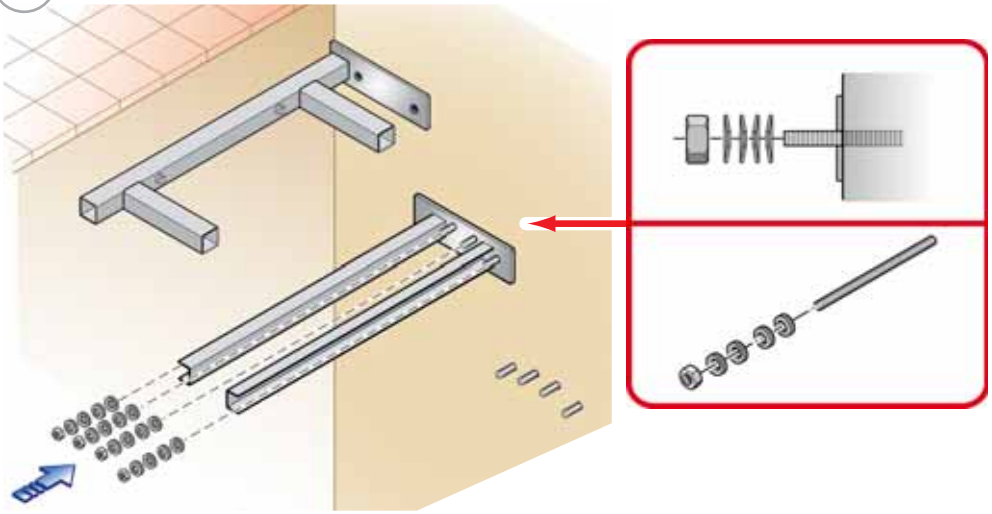


36





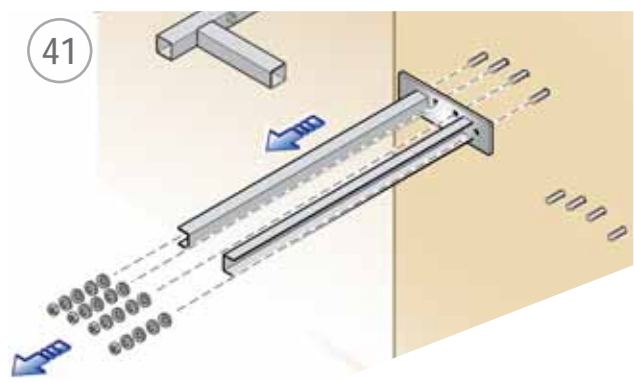
40



wall



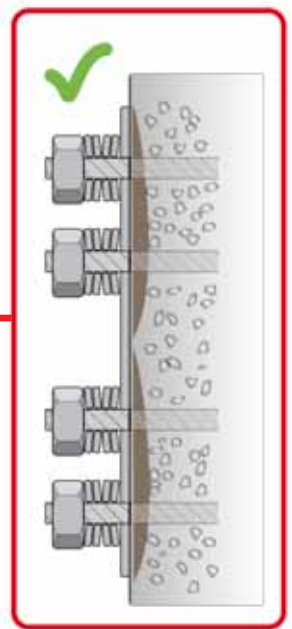
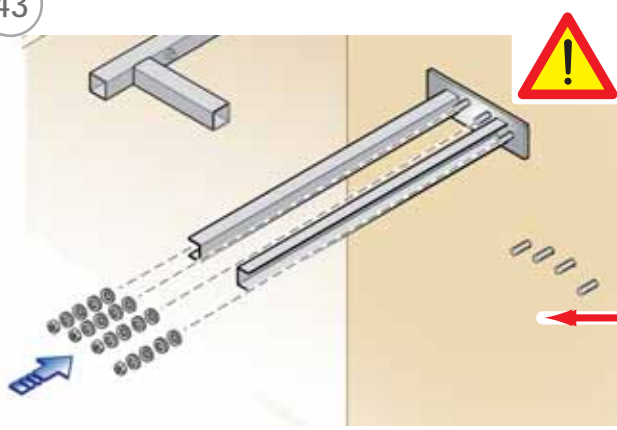
41



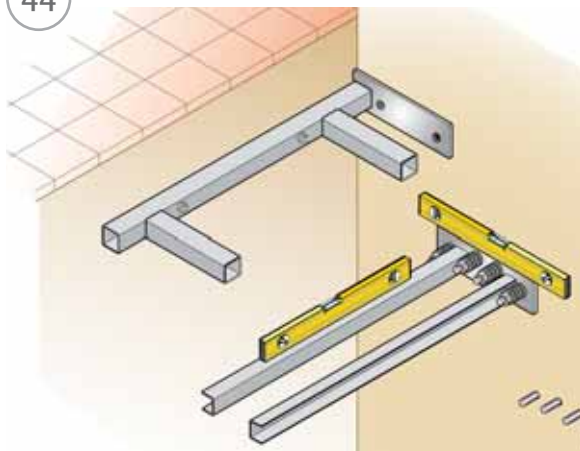
42



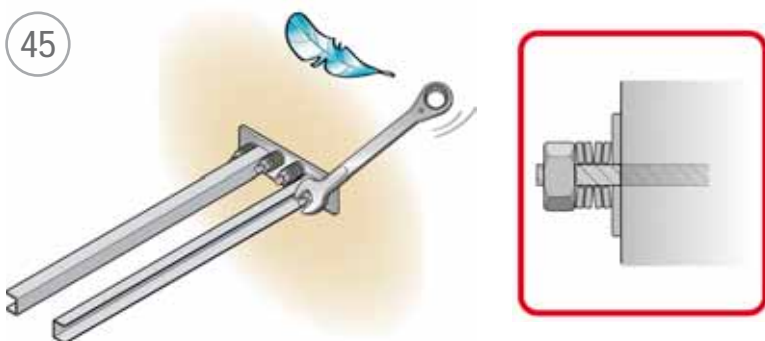
43



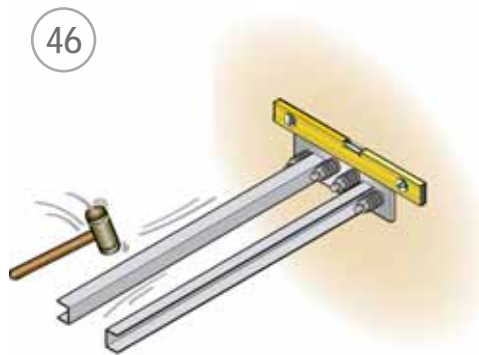
44



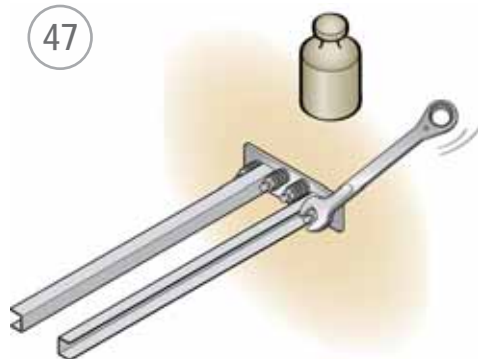
45



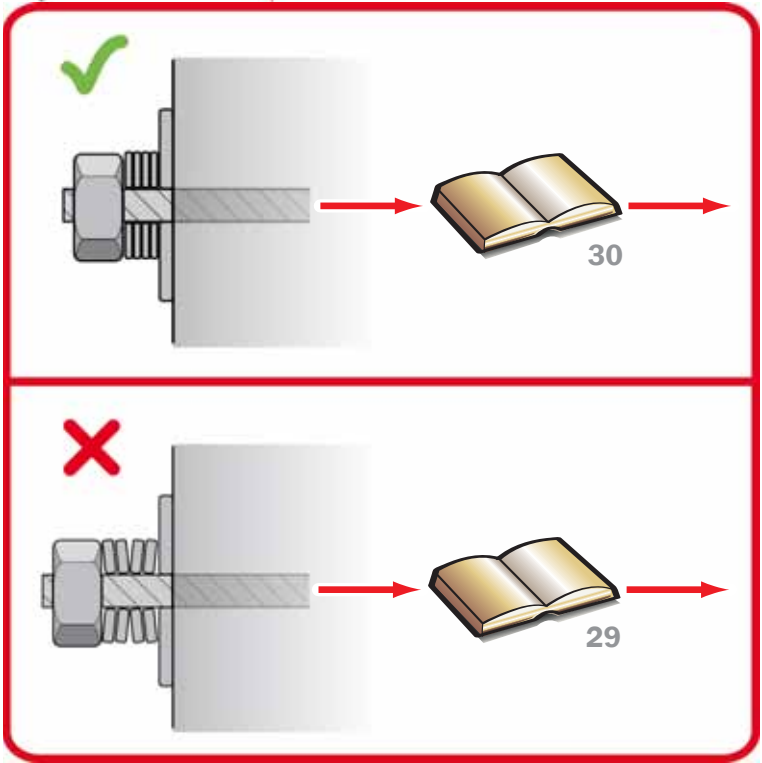
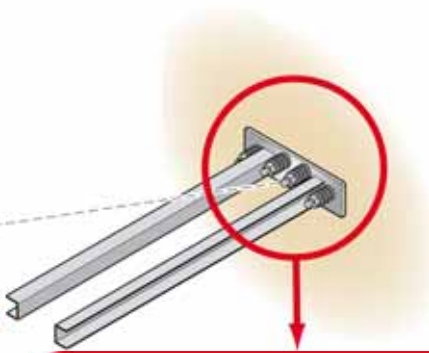
46



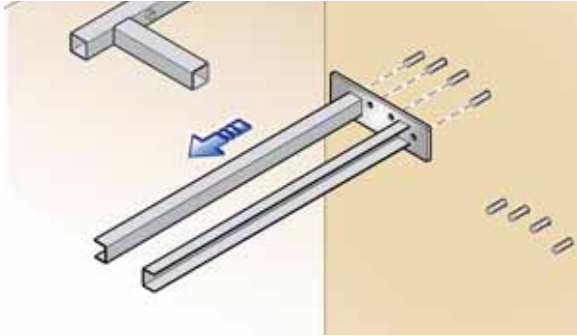
47



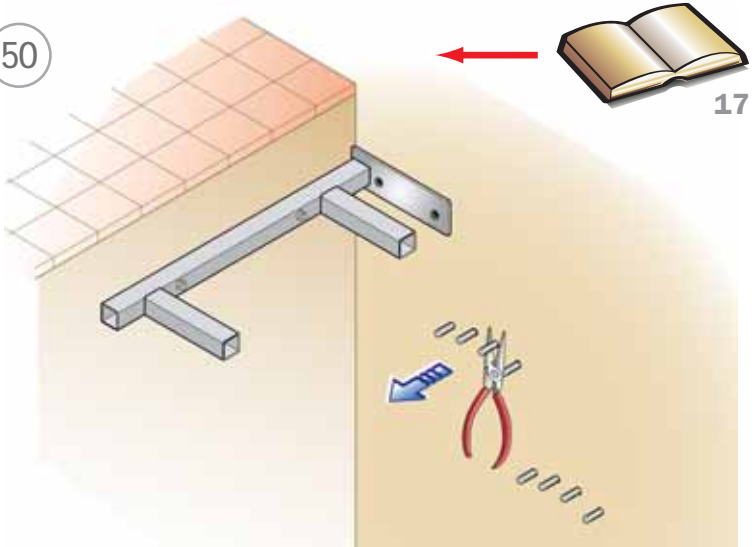
48



49



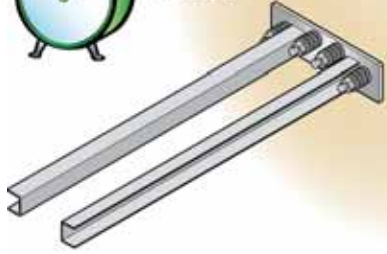
50



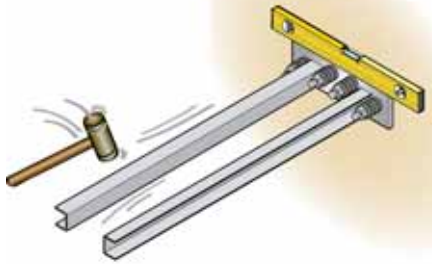
51



+1h

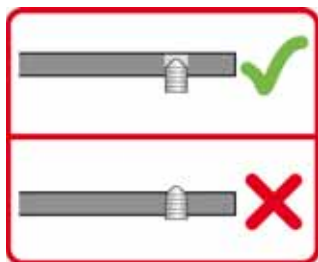
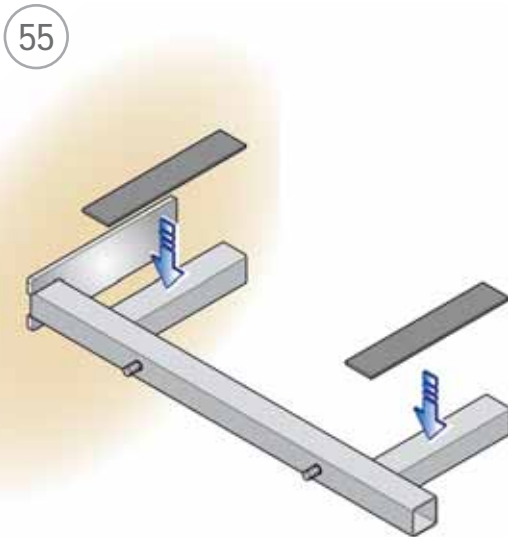
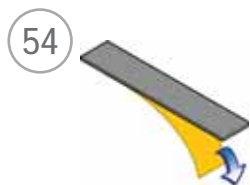


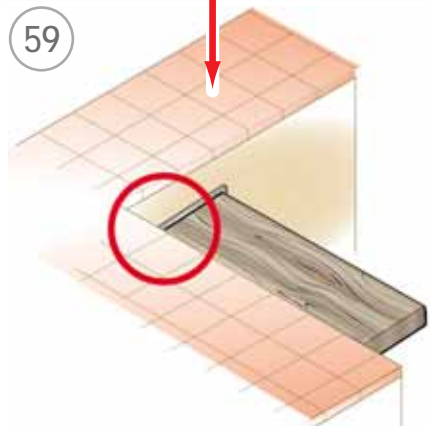
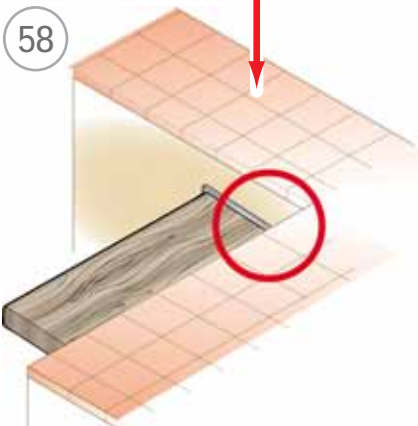
52

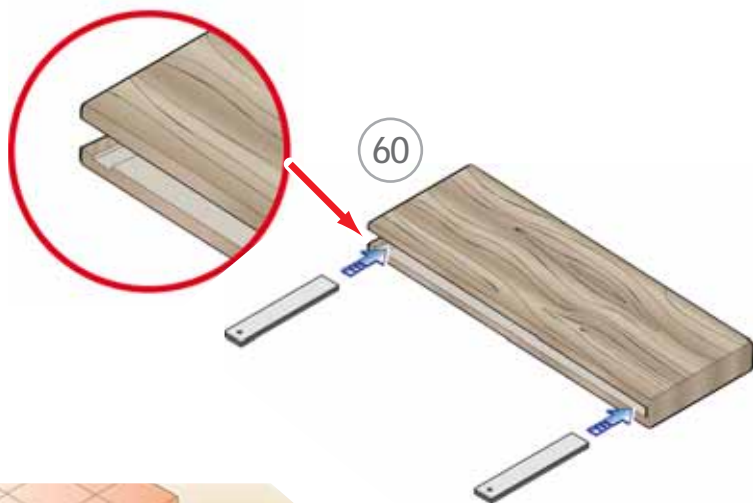


53

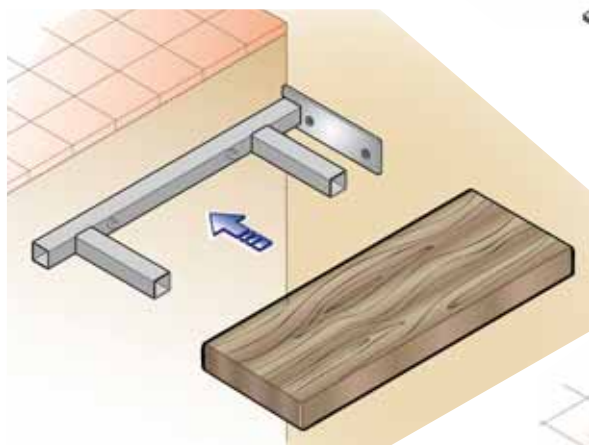




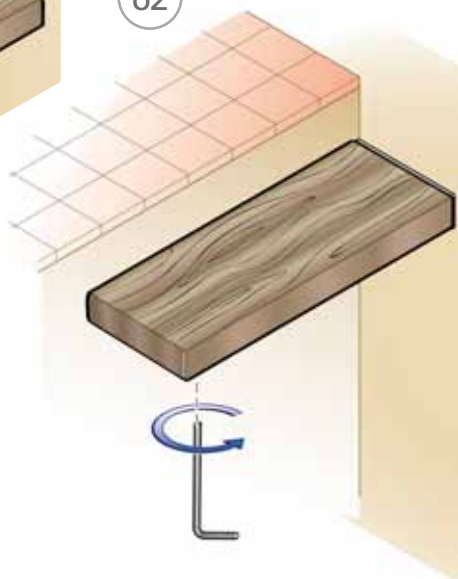




61

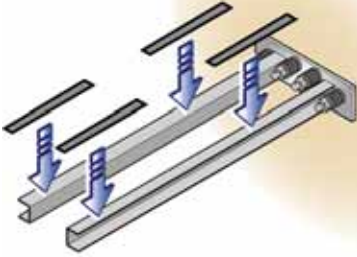


62

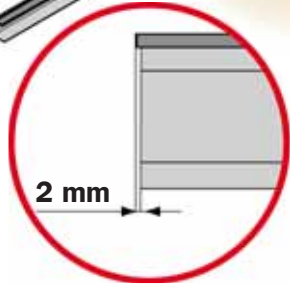




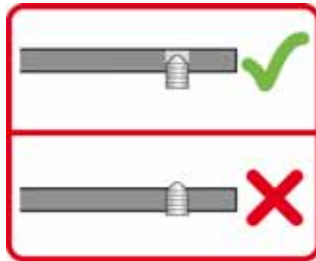
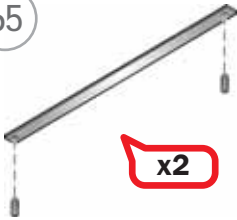
63



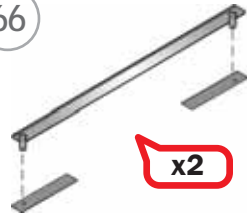
64



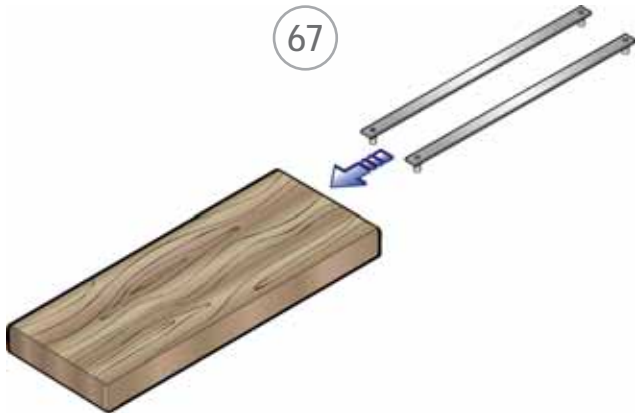
65

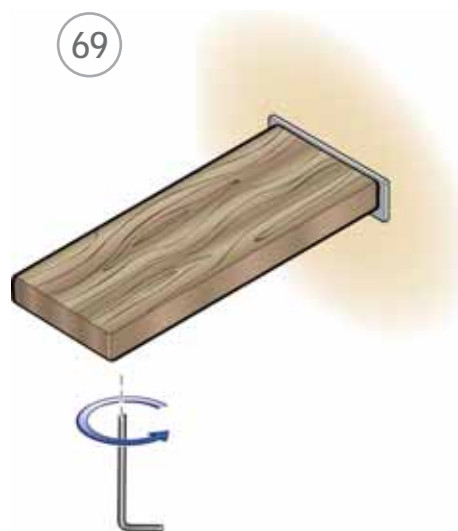
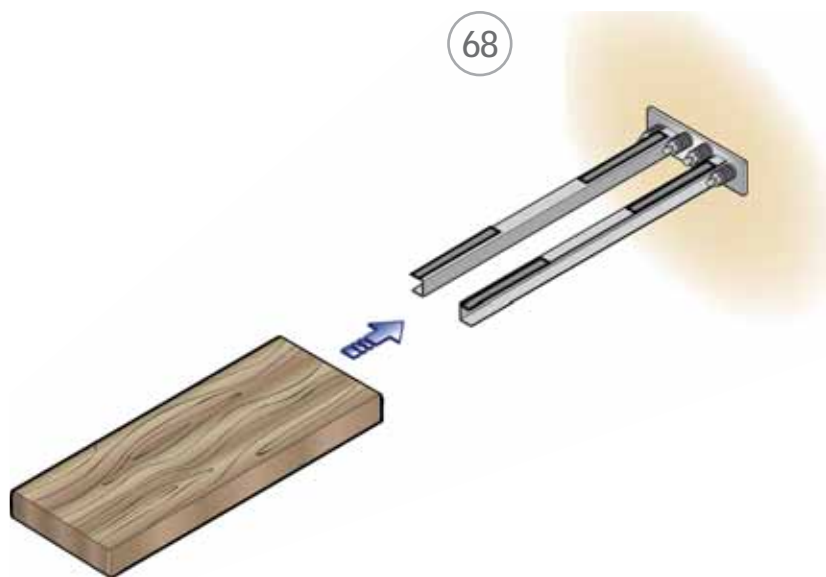


66



67



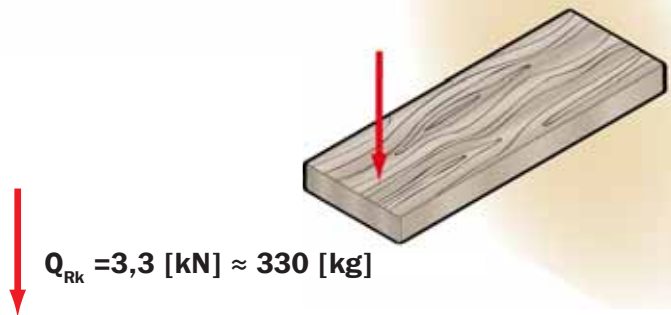
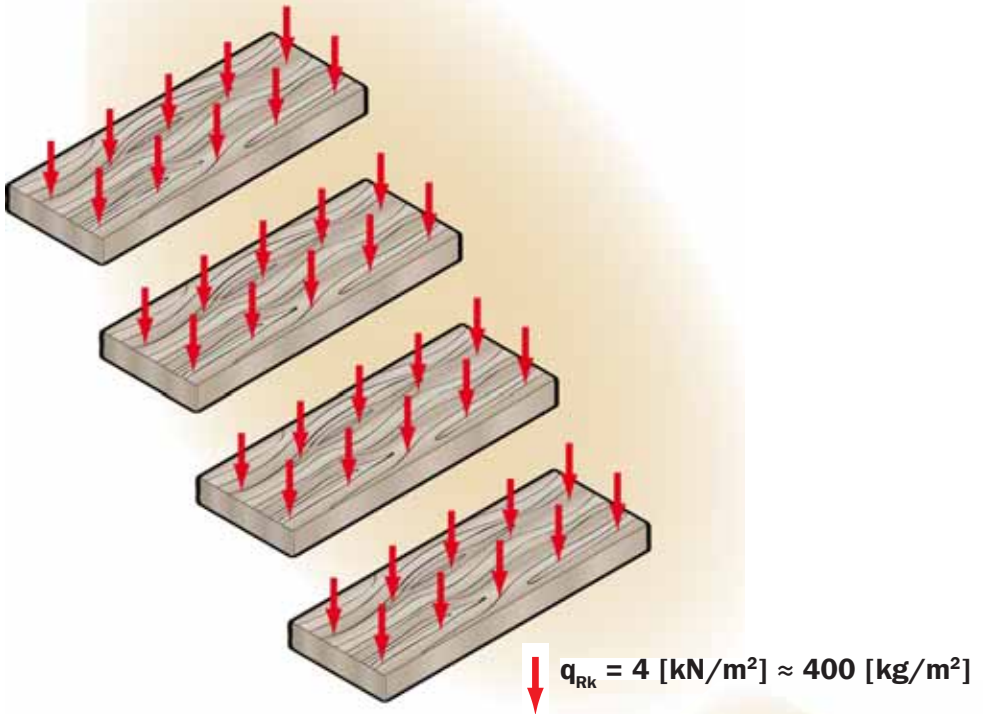






<b>Italiano</b>	DATI IDENTIFICATIVI DEL PRODOTTO
<b>English</b>	PRODUCT IDENTIFICATION DATA
<b>Deutsch</b>	PRODUKTEIGENSCHAFTEN
<b>Español</b>	DATOS DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO
<b>Français</b>	DONNÉES D'IDENTIFICATION DU PRODUIT
<b>Nederlands</b>	KENMERKENDE PRODUCTGEGEVENS
<b>Svenska</b>	PRODUKT DETALJER
<b>Dansk</b>	PRODUKTETS IDENTIFIKATIONSDATA
<b>Norsk</b>	PRODUKTINFORMASJON
<b>Suomi</b>	TUOTTEEN TUNNISTETIEDOT





## IT) dati identificativi del prodotto

denominazione commerciale: **WALL**

tipologia: gradino rettilineo da fissare a parete  
con struttura interna portante

### materiali impiegati

#### descrizione

gradino (1) autoportante con incavo interno

#### materiali

struttura interna (2): acciaio Fe 360

struttura esterna (1): massello di faggio

#### finitura

struttura interna (2): verniciatura a forno con  
polveri epossidiche

struttura esterna (1): tinta all'acqua  
fondo e finitura all'acqua

## PULIZIA E MANUTENZIONE OGGLIGATORIA

Si raccomanda di eseguire la pulizia dei gradini alla prima comparsa di macchie di sporco e depositi di polvere e periodicamente almeno ogni 6 mesi con panno morbido inumidito in acqua e detersivi specifici non abrasivi ed aggressivi. Pulire ed asciugare accuratamente dopo il lavaggio con un panno in microfibra al fine di eliminare gli aloni del calcare presente nell'acqua.

Dopo circa 12 mesi dalla data di installazione, controllare il serraggio della viteria dei vari componenti. Al verificarsi di qualsiasi minimo malfunzionamento **è obbligatorio** effettuare una manutenzione straordinaria, da eseguire subito e a regola d'arte.

## PRECAUZIONI D'USO

Evitare usi impropri e non consoli al prodotto. Eventuali manomissioni o installazioni non rispondenti alle istruzioni del produttore possono inficiare le conformità prestabilite del prodotto.

## EN) product identification data

trade name: **WALL**

type: straight tread to be fastened to a wall with  
an internal load-bearing structure

### used materials

#### description

self-supporting tread with internal groove (1)

#### materials

internal structure (2): Fe 360 steel

external structure (1): solid beech

#### finishing

internal structure (2): epoxy powder coated in  
furnace

external structure (1): water-based paint  
water-based primer and  
finish

## OBLIGATORY CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the treads as soon as dirt spots and dust deposits appear and at least every 6 months using a soft cloth moistened with water and specific non-abrasive and non-aggressive detergents.

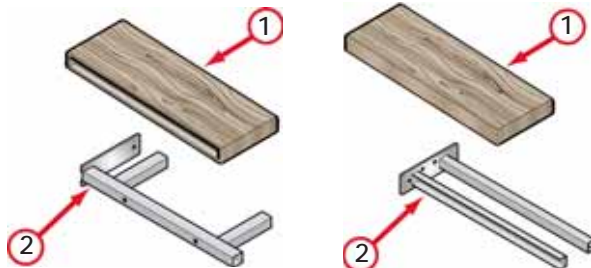
After cleaning, thoroughly dry the surfaces with a microfibre cloth to remove the haloes that form because of the limestone in the water.

Approximately 12 months from the date of installation, check tightness of the screws of the various components.

should even the smallest malfunction occur, **it is obligatory** to immediately and professionally carry out extraordinary maintenance.

## USE PRECAUTION

Avoid any improper use that is not in accordance with the product. Possible violations or installations which don't comply with the providers instructions can invalidate the agreed product conformities.



wall

## DE) Produkteigenschaften

Handelsbezeichnung: **WALL**

Typ: gerade Stufe, die an einer Wand mit einer tragenden Innenstruktur befestigt wird

### verwendete Materialien

#### Beschreibung

selbsttragende Stufe mit Inneneinkerbung (1)

#### Materialien

Innenstruktur (2): Stahl Fe 360

Außenstruktur (1): massive Buche

#### Ausführung

Innenstruktur (2): Ofenlackierung mit

Epoxydharzpulver

Außenstruktur (1): Farbe auf Wasserbasis

Grundierung und

Oberflächenausführung auf

Wasserbasis

### REINIGUNG UND VORGESCHRIEBENE INSTANDHALTUNG

Die Stufen sofort reinigen wenn Schmutzflecken und Staubansammlungen entstehen und sie mindestens alle 6 Monate mit einem weichen, mit Wasser und einem spezifischen, weder scheuernden, noch aggressiven Reinigungsmittel befeuchteten Lappen abwischen.

Nach der Feuchtreinigung mit einem Mikrofasertuch sorgfältig nachtrocknen, um die Schlierenbildung durch kalkhaltiges Wasser zu vermeiden.

12 Monate nach der Montage das Anzugsmoment der Schrauben der verschiedenen Komponenten kontrollieren.

Bei Auftreten einer noch so geringen Funktionsstörung **muss unbedingt** sofort eine fachgerechte außerordentliche Instandhaltung durchgeführt werden.

### VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR DIE ANWENDUNG

Die falsche und unangemessene Verwendung des Produkts vermeiden. Eventuelle Beschädigungen oder nicht der Montageanleitung des Herstellers gemäße Einrichtungen können die vorgegebene Produktkonformität für ungültig erklären.

## ES) datos de identificación del producto

denominación comercial: **WALL**

tipología: peldaño rectilíneo para fijar en pared con estructura interna portante

### materiales empleados

#### descripción

peldaño autoportante con cavidad interna (1)

#### materiales

estructura interna (2): acero Fe 360

estructura externa (1): madera maciza de haya

#### acabado

estructura interna (2): barnizado al horno con polvos epoxídicos

estructura externa (1): barniz al agua fondo y acabado al agua

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO OBLIGATORIO

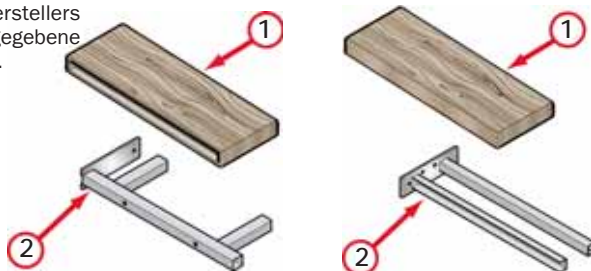
Limpiar los peldaños la primera vez que aparezcan manchas de suciedad y depósitos de polvo, y periódicamente cada 6 meses con un paño suave humedecido con agua y detergentes específicos no abrasivos ni agresivos. Limpiar y secar a fondo después del lavado con un paño de microfibra a fin de eliminar las manchas de cal del agua.

Aproximadamente 12 meses después de la fecha de instalación, comprobar el apriete de los tornillos de los distintos componentes.

Si se produce el más mínimo fallo de funcionamiento **es obligatorio** realizar un mantenimiento extraordinario, que deberá efectuarse inmediatamente y a regla de arte.

### PRECAUCIONES DE USO

Evitar usos impropios y no conformes con el producto. Eventuales manipulaciones o instalaciones que no cumplan con las instrucciones del fabricante pueden menoscabar las cualidades certificadas en las pruebas de conformidad a las que previamente fue sometido el producto.



## FR)

### données d'identification du produit

denominacion commerciale: **WALL**

type: marche rectiligne à fixer au mur avec une structure interne porteuse

#### materiaux utilisés

##### description

marche autoportante avec rainure interne (1)

##### materiaux

structure interne (2): acier Fe 360

structure externe (1): hêtre massif

##### finition

structure interne (2): peinture au fur avec poudres époxy

structure externe (1): peinture à l'eau fond et finition à l'eau

### NETTOYAGE ET MAINTENANCE OBLIGATOIRE

Nettoyer les marches dès que des taches de saleté ou des dépôts de poussière apparaissent; effectuer également un nettoyage périodique, tous les 6 mois, à l'aide d'un chiffon doux, humecté d'eau et de détergents spécifiques non abrasifs et non agressifs; après lavage, nettoyer et essuyer soigneusement avec un chiffon en microfibre, afin d'éliminer les auréoles provoquées par le calcaire contenu dans l'eau. Environ 12 mois après la date d'installation, contrôler le serrage des vis des différents composants.

À la moindre défaillance, **il est obligatoire** d'effectuer immédiatement une maintenance corrective, dans les règles de l'art.

### PRECAUTION D'UTILISATION

Eviter l'utilisation impropre et non conforme au produit. D'éventuelles alterations ou installations non correspondantes aux instructions du producteur peuvent invalider les conformités préétablies du produit.

## NL)

### kenmerkende productgegevens

commerciële benaming: **WALL**

typologie: rechte traprede die bevestigd wordt aan een dragende binnenmuur

#### gebruikte materialen

##### beschrijving

zwevende traprede met interne inkeping (1)

##### materiaal

interne constructie (2): Fe 360 staal

externe constructie (1): massief beuken

##### afwerking

interne constructie (2): ovenlak met epoxy-poedercoating

externe constructie (1): grondverf op waterbasis en afwerking op waterbasis

### VERPLICHTE REINIGING EN ONDERHOUD

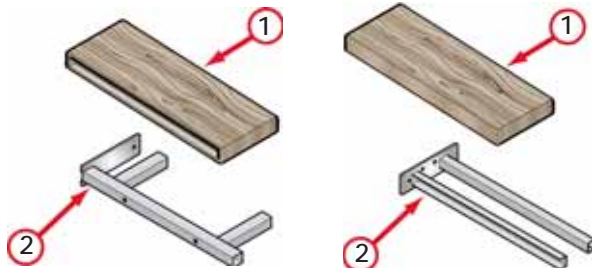
Om de trap te reinigen zodra vlekken van vuil en stof verschijnen, en periodiek ten minste om de 6 maanden met een zacht met water bevochtigd doekje en een speciaal, niet schurend of agressief reinigingsmiddel.

Schoonmaken en hierna goed afdrogen met een microfiber-doekje om kringen door in het water aanwezige kalk te verwijderen.

Ongeveer 12 maanden na de installatiedatum controleren of de verschillende vastgeschroefde onderdelen nog stevig vast zitten. Indien een defect optreedt, is het **verplicht** om, onmiddellijk en op vakkundige wijze, bijzonder onderhoud uit te voeren.

### VOORZORGSMAATREGELEN

Vermijd onjuist en ongeschikt gebruik van het product. Eventuele handelingen of installaties die niet volgens de aanwijzingen van de producent zijn uitgevoerd, kunnen de vooraf bepaalde conformatie van het product wijzigen.



wall



## SV) produkt detaljer

varunamn: **WALL**

typ: rakt trappsteg med inre bärande struktur, som fästs i väggen

### använt material

#### beskrivning

självbärande trappsteg med hållighet (1)

#### material

inre struktur (2): stål Fe 360

yttre struktur (1): massiv bok

#### ytbehandling

inre struktur (2): ugnslackering med epoxypulver

yttre struktur (1): vattenbaserad färg  
vattenbaserad primer och  
ytbehandling

### RENGÖRING OCH OBLIGATORISKT UNDERHÅLL

Rengör trappstegen så snart smutsfläckar eller damm uppstår. Torka regelbundet av trappstegen, minst var 6:e månad, med en mjuk trasa fuktad med vatten och ett mildt, särskilt anpassat rengöringsmedel (inga starka polermedel).

Efter rengöringen, torka av noggrant med en mikrofiberduk för att avlägsna alla eventuella kalkränder.

Efter cirka 12 månader efter installationsdatum, kontrollera åtdragningen av skruvar och bultar för de olika delarna.

Vid minsta lilla funktionsfel är det **obligatoriskt** att genast utföra ett fackmannamässigt underhållsarbete.

### ANVÄNDNINGSFÖRESKRIFTER

Undvik en felaktig eller olämplig användning av produkten. Eventuell manipulering, eller installationer som inte sker enligt tillverkarens anvisningar, kan leda till att de överensstämelsekrav som har fastställts för produkten inte längre gäller.

## DA) produktets identifikationsdata

handelsbetegnelse: **WALL**

type: lige trin til montering på væg med intern bærende struktur

### brugte materialer

#### beskrivelse

selvbærende trin med indvendigt hulrum (1)

#### materialer

intern struktur (2): stål Fe 360

ekstern struktur (1): massiv bøg

#### finish

intern struktur (2): ovnlakering med epoxypulver

ekstern struktur (1): vandbaseret farve  
grunder og vandbaseret  
finish

### OBLIGATORISKT RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

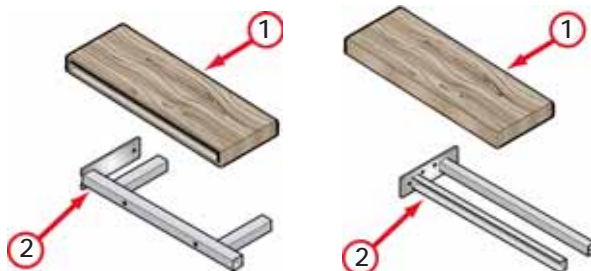
Rengør trinnene, når der er tegn på snavs og støv. Rengør dem min. hver 6 måned med en blød fugtig klud, der er fugtet med vand og skånsomt specialrengøringsmiddel, der ikke ridser.

Rengør og tør omhyggeligt efter afvaskningen med en mikrofiberklud for at fjerne mærker, der skyldes kalk i vandet.

Kontrollér fastspændingen af de forskellige deles skrue ca. 12 måneder efter monteringen. Ved den mindste funktionsforstyrrelse **skal** der straks udføres ekstraordinær vedligeholdelse. Indgrebet skal udføres teknisk korrekt.

### FORHOLDSREGLER VED BRUG

Undgå ukorrekt brug, som produktet ikke er beregnet til. Eventuelle ændringer eller installationer, som ikke stemmer overens med producentens anvisninger, kan påvirke produktets overensstemmelse som fastsat inden brug.



## NO)

### produktinformasjon

produktnavn: **WALL**

karakteristikk: rettlinjert trinn som skal festes til vegg med innvendig bærende struktur

### produksjonsmaterialer

#### beskrivelse

selvbærende trinn med innvendig innskjæring (1)

#### materialer

innvendig struktur (2): stål Fe 360

utvendig struktur (1): massiv bøk

#### finish

innvendig struktur (2): ovnslakkert med epoksy pulver

utvendig struktur (1): vannbasert fargestoff  
vannbasert underlagsstrøk  
og finnish

### NØDVENDIG RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Flekker av skitt og støv som samler seg på trinnene bør fjernes med én gang. Vask minst hver 6. måned med en myk klut fuktet med vann og spesielle milde vaskemidler som ikke inneholder slipemidler.

Vask og tørk deretter omhyggelig med en mikrofiberklut slik at flekker av kalkholdig vann fjernes.

Kontrollere de forskjellige delenes bolte- og skruetiltrekking etter ca. 12 måneder.

Ved selv den minste funksjonsfeil er man **pliktig** til øyeblikkelig å utføre ekstraordinært og fagmessig vedlikehold.

### FORHOLDSREGLER VED BRUK

Unngå uriktig og uegnet bruk av produktet. Eventuelle endringer eller innstillinger som ikke er i samsvar med produsentens anvisninger, vil kunne medføre at de forhåndsdefinerte produktkonformitetene blir ugyldiggjort.

## FI)

### tuotteen tunnistetiedot

kauppanimi: **WALL**

tyyppi: suora askelma, joka kiinnitetään seinään sisäisellä kantavalla rakenteella

### käytetyt materiaalit

#### kuvasu

itsekantava askelma sisäuralla (1)

#### materiaalit

sisärakenne (2): teräs Fe 360

ulkorakenne (1): massiivipyökki

#### viimeistely

sisärakenne (2): maalaus uunissa

epoksijauheilla

ulkorakenne (1): vesipohjainen maali

vesipohjainen pohjamaali ja

viimeistely

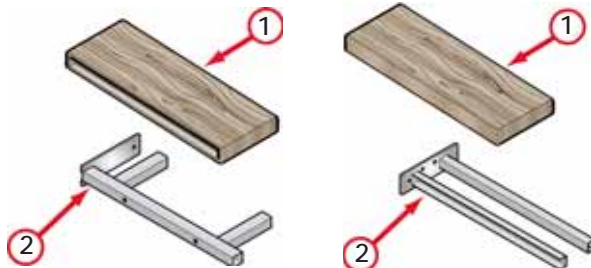
### PAKOLLINEN PUHDISTUS JA HUOLTO

Suosittelomme puhdistamaan askelmat heti, kun niille ilmaantuu likatahroja ja pölykerääntymiä, ja säännöllisesti vähintään 6 kuukauden välein pehmeällä, veteen kastetulla rievulla ja sopivalla puhdistusaineella, joka ei ole hankaavaa tai syövyttävää. Puhdista ja kuivaa huolellisesti pesun jälkeen mikrokuituliinalla poistaaksesi vedessä olevan kalkin aiheuttamat tahrat.

Noin 12 kuukauden kuluttua asentamisesta tarkista eri osien ruuvien ja muttereiden kireys. Havaittaessa pieniäkin vikoja **on välttämätöntä** suorittaa erityiset huoltotoimenpiteet välittömästi ja ammattimaisesti.

### KÄYTÖN VAROTOIMET

Vältä tuotteen sopimatonta käyttöä. Mahdolliset väärinkäytökset tai asennukset, jotka eivät vastaa valmistajan ohjeita, voivat aiheuttaa sen, että tuote ei vastaa sen ilmoitettuja ominaisuuksia.



wall